

INHALT

I	All'Italia	6
	An Italia	7
II	Sopra il monumento di Dante che si prepara- va in Firenze	16
	Auf Dantes Denkmal, zu errichten in Florenz	17
III	Ad Angelo Mai, quand'ebbe trovato i Libri di Cicerone della Repubblica	30
	An Angelo Mai, als er Ciceros »De re pu- blica« aufgefunden hatte	31
IV	Nelle nozze della sorella Paolina	42
	Zur Hochzeit der Schwester Paolina	43
V	A un vincitore nel pallone	50
	An einen Sieger im Ballspiel	51
VI	Bruto Minore	56
	Brutus der Jüngere	57
VII	Alla primavera, o delle favole antiche	64
	An den Frühling oder Die Märchen der Vor- zeit	65
VIII	Inno ai patriarchi o de' principii del genere umano	70
	Hymne an die Patriarchen oder Der Ur- sprung des Menschengeschlechts	71

IX	Ultimo canto di Saffo	78
	Sapphos letzter Gesang	79
X	Il primo amore	84
	Die erste Liebe	85
XI	Il passero solitario	92
	Die einsame Blaudrossel	93
XII	L'infinito	96
	Unendlichkeit	97
XIII	La sera del dì di festa	98
	Der Abend nach dem Fest	99
XIV	Alla luna	102
	An den Mond	103
XV	Il sogno	104
	Der Traum	105
XVI	La vita solitaria	110
	Das einsame Leben	111
XVII	Consalvo	118
	Consalvo	119
XVIII	Alla sua donna	128
	Seiner Herrin	129
XIX	Al conte Carlo Pepoli	132
	An den Grafen Carlo Pepoli	133
XX	Il risorgimento	142
	Das Wiedererwachen	143
XXI	A Silvia	154
	An Silvia	155
XXII	Le ricordanze	160
	Die Erinnerungen	161

XXIII	Canto notturno di un pastore errante dell'Asia	172
	Nachtgesang eines Wanderhirten Asiens	173
XXIV	La quiete dopo la tempesta	182
	Die Ruhe nach dem Gewitter	183
XXV	Il sabato del villaggio	186
	Der Sonnabend im Dorf	187
XXVI	Il pensiero dominante	190
	Der herrschende Gedanke	191
XXVII	Amore e morte	200
	Liebe und Tod	201
XXVIII	A sé stesso	208
	An sich selbst	209
XXIX	Aspasia	210
	Aspasia	211
XXX	Sopra un basso rilievo antico sepolcrale, dove una giovane morta è rappresentata in atto di partire, accomiatandosi dai suoi	218
	Auf ein antikes Grabrelief, eine junge Verstorbene darstellend, die von den Ihren Abschied nimmt	219
XXXI	Sopra il ritratto di una bella donna, scolpito nel monumento sepolcrale della medesima	226
	Auf das Bildnis einer schönen Frau, gemeißelt in ihr Grabdenkmal	227
XXXII	Palinodia al marchese Gino Capponi	230
	Palinodie an den Marchese Gino Capponi	231
XXXIII	Il tramonto della luna	248
	Monduntergang	249
XXXIV	La ginestra o il fiore del deserto	254
	Der Ginster oder Die Blume der Wüste	255

XXXV	Imitazione	274
	Nachdichtung	275
XXXVI	Scherzo	276
	Scherzo	277
	Nachwort	279
	Anmerkungen	309